

POROZUMIENIE O WSPÓŁPRACY PARTNERSKIEJ

22 CZE. 2022

zawarte w dniuw Łodzi pomiędzy:

Fundacją Rozwoju Demokracji Lokalnej Centrum Szkoleniowym w Łodzi z siedzibą przy ul. Jaracza 74, 90-242 Łódź, wpis do Krajowego Rejestru Sądowego – Nr ewidencyjny 0000052000, REGON 002006030, NIP: 522-000-18-95, zwanym w dalszej treści umowy „**FRDL CS w Łodzi**”, reprezentowanym przez Michała Wójcika – Dyrektora FRDL CS w Łodzi,

a

Urzędem Statystycznym w Łodzi, z siedzibą w Łodzi przy ul. Suwalskiej 29, 93-176 Łódź, Regon: 000331530, NIP: 729-10-20-493 zwanym dalej „**US w Łodzi**”, reprezentowanym przez dra Piotra Ryszarda Cmelę – Dyrektora Urzędu Statystycznego w Łodzi,

zwanymi dalej „**Stronami**”.**§ 1****Przedmiot Porozumienia**

1. Przedmiotem niniejszego Porozumienia jest określenie zasad współpracy pomiędzy Stronami podczas przedsięwzięć wspólnie realizowanych przez Strony.
2. Strony stwierdzają zgodnie, że niniejsze Porozumienie zawarte zostało w celu realizacji wspólnych Zadań.
3. Strony stwierdzają zgodnie, że niniejsze Porozumienie zawarte zostało na czas nieokreślony.

§ 2**Warunki Porozumienia**

Niniejsze Porozumienie zawierane jest w związku z realizacją Rankingu Gmin Województwa Łódzkiego, Olimpiady Statystycznej i innych realizowanych przedsięwzięć, ustalonych przez strony w czasie trwania niniejszego Porozumienia.

§ 3**Obowiązki i uprawnienia Stron**

1. Na mocy niniejszego Porozumienia Strony zobowiązują się do współpracy w ramach wspólnych przedsięwzięć, w szczególności:
 - 1) przygotowania danych niezbędnych do opracowania wskaźników,
 - 2) prezentacji wyników badań,
 - 3) promocji przedsięwzięć.
2. W ramach współpracy, Strony zobowiązane są do:
 - 1) realizowania przedsięwzięć zgodnie z przyjętymi przez strony stosownymi regulaminami,
 - 2) wzajemnego przekazywania informacji związanych ze wspólnie realizowanymi przedsięwzięciami.

§ 4**Koordinacja Zadania**

1. Strony wskazują dane i adresy e-mail osób uprawnionych do wzajemnych kontaktów:
 - 1) Ze strony FRDL CS w Łodzi wskazuje się jako osobę do kontaktu Panią Katarzynę Marciniak-Mordel – Zastępcę Dyrektora FRDL CS w Łodzi, email: k.marciniak@frdl-lodz.pl; tel. 644 482 778;
 - 2) Ze strony US w Łodzi wskazuje się jako osobę do kontaktu Panią Katarzynę Szkopiecką – Kierownika Łódzkiego Ośrodka Badań Regionalnych, email: k.szkopiecka@stat.gov.pl; tel. 510 993 399;

§ 5
Zmiana Porozumienia

Wszelkie zmiany niniejszego Porozumienia wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 6
Rozwiązywanie sporów

Strony będą dążyły do polubownego rozwiązywania sporów powstałych w związku z realizacją niniejszego Porozumienia.

§ 7
Rozwiązanie Porozumienia

1. Porozumienie może zostać wypowiedziane przez każdą ze Stron z 30-dniowym okresem wypowiedzenia, ze skutkiem na koniec miesiąca kalendarzowego.
2. Strony nie mogą przenosić na inne podmioty praw i obowiązków wynikających z niniejszego Porozumienia bez uprzedniej zgody drugiej Strony.

§ 8
Postanowienia końcowe

1. Realizacja zapisów związanych ze współpracą w ramach niniejszego Porozumienia nie generuje żadnych zobowiązań finansowych.
2. Porozumienie zostało sporządzone w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

FRDL CS w Łodzi

Michał Wójcik
Dyrektor

US w Łodzi

22 CZE. 2022
DYREKTOR
Urzędu Statystycznego w Łodzi
dr Piotr Ryszard Cmelak

KIEROWNIK
Wydziału Organizacji
Dziękiewicz
Katarzyna
Dziękiewicz

KIEROWNIK
Łódzkiego Ośrodka
Badań Regionalnych
Katarzyna Szkopiecka

GŁÓWNA KSIĘGOWA
Lucyna Lason

RADCA PRAWNY
Karol Różalski

PEŁNOMOCNIK DS. OCHRONY
INFORMACJI NIEJAWNYCH
Miroslaw Adamczyk

INSPEKTOR
OCHRONY DANYCH
Magdalena Pastuszka

WYDZIAŁ INFORMATYKI
Główny Informatyk
Tomasz Janiszewski

INFORMACJA O PRZETWARZANIU DANYCH – REALIZACJA UMÓW

W związku z realizacją wymogów Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) („RODO”), **Urząd Statystyczny w Łodzi** (dalej US Łódź) niniejszym informuje o zasadach oraz o przysługujących Państwu prawach związanych z przetwarzaniem przez US Łódź Państwa danych osobowych.

- I. **Wskazanie administratora:** Administratorem Państwa danych osobowych jest Dyrektor US Łódź mający siedzibę w Łodzi (93-176 Łódź) przy ul. Suwalskiej 29 – **zwany dalej „Administratorem”**.
- II. **Cele oraz podstawa prawna przetwarzania Pani/Pana danych osobowych:** US Łódź przetwarza Pani/Pana dane osobowe na podstawie
 - a) art. 6 ust. 1 lit. b) RODO, w celu realizacji umowy,
 - b) art. 6 ust. 1 lit. f) RODO, w celu umożliwienia prawidłowej realizacji umowy między stronami umowy, komunikacji z osobami kontaktowymi w zakresie realizacji umowy.
- III. **Źródło pozyskiwania danych osobowych:** Państwa dane osobowe zostały pozyskane od Państwa lub Wykonawcy, którego Państwo reprezentujecie w związku z realizacją umowy.
- IV. **Obowiązek podania danych osobowych:** Przetwarzanie Państwa danych osobowych jest niezbędne do sprawnego bieżącego wykonywania Umowy lub zapewnienia wiarygodnej identyfikacji drugiej Strony.
- V. **Informacje o odbiorcach Państwa danych osobowych:** Państwa dane osobowe mogą być udostępniane innym podmiotom uprawnionym do ich otrzymywania na podstawie obowiązujących przepisów prawa, a ponadto odbiorcom danych w rozumieniu przepisów o ochronie danych osobowych, tj. podmiotom świadczącym usługi pocztowe, kurierskie, usługi informatyczne, bankowe, ubezpieczeniowe, Wykonawcom biorącym udział w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego.
- VI. **Okresy przetwarzania danych osobowych:** Państwa dane osobowe będą przetwarzane przez okres obowiązywania umowy, a następnie przez okresy wynikające z przepisów kancelaryjno-archiwalnych i Jednolitego Rzeczonego Wykazu Akt dla urzędów statystycznych.
- VII. **Profilowanie oraz zautomatyzowane podejmowanie decyzji:** Nie będą Państwo podlegać decyzjom podejmowanym w sposób zautomatyzowany. Państwa dane osobowe nie będą również wykorzystywane do profilowania.
- VIII. **Prawa osoby, której dane dotyczą:** US Łódź pragnie zapewnić Państwa, że wszystkim osobom, których danych osobowe są przetwarzane przysługują odpowiednie prawa wynikające z RODO. W związku z tym, przysługują Państwu następujące prawa:
 - prawo dostępu do danych osobowych, w tym prawo do uzyskania kopii tych danych;
 - prawo żądania sprostowania (poprawiania) danych osobowych;
 - prawo żądania ograniczenia przetwarzania danych;
 - prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego.
- IX. **Przekazywanie danych osobowych do podmiotów spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego („EOG”) lub organizacji międzynarodowych:** Administrator nie udostępnia Państwa danych osobowych podmiotom mającym siedzibę poza EOG, oraz organizacjom międzynarodowym.

W przypadku pytań dotyczących sposobu i zakresu przetwarzania Państwa danych osobowych przez US Łódź, a także przysługujących Państwu uprawnień, prosimy o kontakt z inspektorem ochrony osobowych email: IOD_USLDZ@stat.gov.pl